


Уважаемый покупатель!

Информация об обновлении встроенного программного обеспечения НХ-А100

Указанные ниже функции были добавлены или изменены в версии 1.10 встроенного программного обеспечения.

Ознакомьтесь с этой информацией одновременно с инструкцией по эксплуатации данного устройства.

<p>На экране приложения Image App коснитесь  → [Настройка камеры] → [Информ.дисплей устр.], чтобы проверить версию встроенного программного обеспечения. Обновите версию, если она ниже версии 1.10. Чтобы обновить встроенное программное обеспечение данного устройства, скопируйте файл обновления на карту microSD и вставьте ее в данное устройство, а затем включите питание устройства нажатием кнопки питания, одновременно нажимая удерживая кнопку Wi-Fi/WPS и кнопку фотосъемки. Если вы используете встроенное программное обеспечение версии 1.10, используйте последнюю версию Image App.</p>
--

<p>■ Версии ОС, поддерживающие Image App</p> <p>Устройство Android: Android 2.3.3 или более поздних версий</p> <p>Устройство iOS: iOS 5.0 или более поздних версий</p> <ul style="list-style-type: none">Поддерживаемые версии ОС приведены по состоянию на апрель 2014 г. Они могут меняться. Правильное использование сервиса может оказаться невозможным в зависимости от типа используемого смартфона.
--

Последнюю информацию об обновлениях версии и приложении Image App см. на следующем сайте поддержки.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Сайт только на английском языке.)

Изменена процедура настройки с помощью мастера настройки.

После выполнения настроек в соответствии с указаниями на экранах мастера установки вы сможете использовать основные функции данного устройства.

Перейдите к выполнению настройки, следуя указаниям на экране.

• Мастер установки отображается на момент покупки и после длительного периода неиспользования устройства, во время которого разрядился аккумулятор.

1 Синхронизируйте время на данном устройстве со временем на смартфоне.

- После установки часов становится возможным правильное использование функций записи, прямой трансляции и других функций данного устройства.
- Синхронизация времени на смартфоне со временем на данном устройстве может занять приблизительно 60 секунд.
- Если SSID и пароль установлены на значения по умолчанию, появится сообщение с рекомендацией их изменить.

<p>■</p>
<p>- 1 -</p>
<p>■</p>

<p>Добавлены или изменены следующие функции меню записи.</p>
<p>[Режим записи]</p>

Изменив режим записи, можно записывать изображения различными способами.

<p>[Нормал. съемка]/[Замедленная съемка]/[Циклическая запись]</p>
<p>[Нормал. съемка]</p> <p>Съемка фильма.</p> <ul style="list-style-type: none">Устанавливается 1920×1080/50р или 1280×720/50р, прямая трансляция невозможна.

[Замедленная съемка]
Предназначается для записи видеофильмов в замедленном темпе за счет установки высокой частоты кадров (увеличения количества кадров).


- Во время записи прямой просмотр невозможен. (Видео/аудиосигнал не выводится во время записи.)
- Прямая трансляция невозможна.
- Звук записать нельзя.
- Функции [Цветн.Ночн.Съемка], [Ровная съемка], [Стабилизация изоб.] и переключения угла недоступны.

[Циклическая запись]
Независимо от длительности съемки вы можете записать на карту microSD только сцены за 1 последний час.


- Прежде чем использовать данную функцию, полностью зарядите аккумулятор.**
- После начала записи видео будет записываться и разделяться примерно каждые 2 минуты.
- Если время записи превышает 1 час (примерно), сохраняется только последний фрагмент длительностью 1 час (примерно) до окончания записи. Часть записи, предшествующая фрагменту длительностью 1 час, удаляется.
- Прямая трансляция невозможна.
- [Пиксл / Част. кадров] устанавливается на [1280×720/25р].
- Когда примерное оставшееся время записи составляет менее 1 часа, выполнение [Циклическая запись] невозможно.

2 Выполните настройки подключения для режима точки доступа, чтобы использовать устройства, подключенные к беспроводному маршрутизатору и т. п.

- Введите SSID и пароль (ключ аутентификации) точки доступа.

- Если используется устройство Android, их можно ввести с помощью .

■ При подключении с помощью (на устройстве Android)

- Коснитесь .
- Коснитесь точки беспроводного доступа для подключения.
- Введите пароль.
- Это позволит управлять данным устройством через точку доступа с помощью смартфона.

3 Выполните настройки места назначения соединения для прямой трансляции.

- Введите SSID и пароль (ключ аутентификации) точки доступа. Можно зарегистрировать до трех точек доступа. Зарегистрируйте используемую вами точку доступа, например беспроводной маршрутизатор у вас дома или используемый вне дома мобильный маршрутизатор.
- Настройку прямой трансляции можно выполнить следующим образом.
 - Выполните настройки прямой трансляции. (Информацию о настройках прямой трансляции см. в инструкции по эксплуатации данного устройства.)

<p>Информацию о совместимых точках доступа см. на следующем сайте поддержки. http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Сайт только на английском языке.)</p>
--

<ul style="list-style-type: none">Настройки также можно выполнить в меню Image App.

Добавлена функция простой настройки Wi-Fi.

Функцию простой настройки Wi-Fi можно использовать, установив соединение Wi-Fi между данным устройством и смартфоном.


Для использования меню настроек коснитесь  → [Уст-ки Wi-Fi камеры] → [Простая настр. Wi-Fi] → соответствующих элементов на экране Image App.

Перейдите к выполнению настройки, следуя указаниям на экране.

<p>С помощью [Простая настр. Wi-Fi] можно задать следующую информацию:</p> <ul style="list-style-type: none">Информация о часах (данные часов данного устройства синхронизируются с данными смартфона) Информация о точках беспроводного доступа (идентификаторы SSID и пароли)^{*1} Идентификатор входа "LUMIX CLUB" и пароль^{*2}

^{*1} В режиме Режим прямой трансляции можно зарегистрировать до трех точек беспроводного доступа; в режиме Режим точки доступа можно зарегистрировать только одну точку доступа.

^{*2} Заранее получите идентификатор входа и пароль для "LUMIX CLUB".

- Синхронизация времени на смартфоне со временем на данном устройстве может занять приблизительно 60 секунд.
- Если у вас устройство Android, вы можете коснуться , чтобы выполнить поиск SSID при установке данных точки беспроводного доступа.

<p>■</p>
<p>- 2 -</p>
<p>■</p>

[Пиксл / Част. кадров]

Вы можете изменить качество изображения записываемых видеороликов. Доступное значение [Пиксл / Част. кадров] зависит от установки [Режим записи].

• **При установке [Режим записи] на [Нормал. съемка]:**

Чем больше число, тем выше качество изображения. Однако при этом размер файла также увеличивается.

1920×1080/50р	1920×1080/25р	1280×720/50р
1280×720/25р	848×480/25р	

<ul style="list-style-type: none">При установке [Режим записи] на [Замедленная съемка]:	
1920×1080/50fps:	Скорость воспроизведения составляет 1/2 от обычной скорости. (фактическое время воспроизведения в два раза дольше времени записи.)
1280×720/100fps:	Скорость воспроизведения составляет 1/4 от обычной скорости. (фактическое время воспроизведения в четыре раза дольше времени записи.)
848×480/200fps:	Скорость воспроизведения составляет 1/8 от обычной скорости. (фактическое время воспроизведения в восемь раз дольше времени записи.)

[Задержка начала запис.]

Запись видеоролика можно начать примерно через 3 секунды после нажатия кнопки начала/остановки записи.

[Микрофон]

Вы можете выбрать, записывать или нет звук во время видеосъемки.

- Эта настройка недоступна, если [Режим записи] установлен на [Замедленная съемка].
- Настройка [Уменьш. шума ветра] недоступна, если микрофон выключен.

[Ровная съемка]

Предназначается для автоматической коррекции горизонтального наклона изображения.

[Сильн]/[Нормальн]/[Выкл]

- [Ровная съемка] действует в начале записи видеоролика или фотоснимка либо в начале выполнения прямой трансляции.
- Настройка [Стабилизация изоб.] недоступна, если параметр [Ровная съемка] установлен на [Нормальн].
- [Ровная съемка] не работает в следующих случаях:
 - В случае большого угла наклона камеры
 - В случае непрерывной съемки
- [Ровная съемка] нельзя установить в следующих случаях:
 - При установке [Режим записи] на [Замедленная съемка].
 - При установке [Пиксл / Част. кадров] на [1920×1080/50р] или [1280×720/50р].
 - В случае установки угла обзора на широкоугольный режим
 - При установке [Цветн.Ночн.Съемка] на вкл

























<p>Добавлены следующие функции меню воспроизведения.</p>
<p>[Созд.наиб.яр.мом.]</p>

Фрагмент, распознанный как динамичный или четко записанный, выделяется из нескольких видеороликов, и его можно сохранить на карте microSD в данном устройстве и смартфоне в виде короткого ролика с наложением эффектов и музыки.

- Также можно установить изображение, сохраненное в смартфоне, в качестве титульного.
- Видеоролики, записанные с различной установкой [Пиксл / Част. кадров], нельзя сохранить в виде одного файла для воспроизведения наиболее ярких моментов.
- Видеоролики, записанные в режиме [Замедленная съемка], нельзя сохранить в виде файлов для воспроизведения наиболее ярких моментов.

Добавлена функция для отображения уровня оставшегося заряда аккумулятора.

Уровень оставшегося заряда аккумулятора можно проверить по индикатору режима Wi-Fi после включения данного устройства.

<p>Заряд аккумулятора</p>	<p>От 100% до 76%</p>	<p>От 75% до 41%</p>	<p>От 40% до 21%</p>	<p>20% или менее</p>
<p>Индикатор режима Wi-Fi</p>	<p> </p> <p> </p> <p> </p>	<p> </p> <p> </p> <p> </p>	<p> </p> <p> </p> <p> </p>	<p> </p> <p> </p> <p> </p>

- Индикатор режима Wi-Fi гаснет примерно через 5 секунд.

Изменены следующие технические характеристики.

Объектив:

F2.5 мм с фокусным расстоянием; 1,68 мм

Поле обзора:

Прибл. 160° (широкоугольный режим)

Прибл. 135° (стандартный режим/Ровная съемка: Нормальн/стабилизатор изображения: выкл.)

Прибл. 117° (стандартный режим/Ровная съемка: Сильн/стабилизатор изображения: выкл.)

Прибл. 104° (стандартный режим/Ровная съемка: Сильн/стабилизатор изображения: вкл.)

Минимальное фокусное расстояние:

Прибл. 30 см

УКРАЇНСЬК

Шановний покупцю!

Про оновлення мікропрограми НХ-А100

Порівняно з версією 1.10 мікропрограми було додано чи змінено наведені нижче функції.

Прочитайте цей документ разом з інструкціями з експлуатації цього пристрою.

<p>На екрані Image App торкніться елемента ☰ → [Camera setup] → [Device info. display], щоб перевірити версію мікропрограми.</p> <p>Оновіть версію, якщо вона старіша, ніж версія 1.10.</p> <p>Щоб оновити мікропрограму цього пристрою, скопіюйте файл оновлення на картку microSD, вставте її в цей пристрій і натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути пристрій, одночасно натиснувши та утримуючи кнопку Wi-Fi/WPS і кнопку фотозйомки.</p> <p>Якщо використовується мікропрограма версії 1.10, використовуйте найновішу версію програми Image App.</p>

<p>■ Версії ОС, які підтримують Image App</p>
<p>Пристрій Android: Android 2.3.3 або новіше</p>
<p>Пристрій iOS: iOS 5.0 або новіше</p>
<ul style="list-style-type: none">Інформація про підтримувані версії ОС є чинною станом на квітень 2014 року й може підлягати змінам. Ресурс може бути недоступним для належного використання залежно від типу смартфону, що використовується.

Останні відомості про оновлення версії або про програму Image App див. на наведеному нижче сайті підтримки.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Цей сайт доступний лише англійською мовою.)

Було змінено процедуру встановлення за допомогою майстра налаштування.

Після налаштування параметрів відповідно до екранів майстра налаштування можна використовувати основні функції цього пристрою.

Перейдіть до налаштування, виконавши інструкції на екрані.

● Майстер налаштування відображається в момент придбання та якщо не використовується тривалий період, під час якого батарея розряджається.

1 Синхронізуйте час на цьому пристрої з часом на смартфоні.

● Після налаштування годинника запис, пряма трансляція та інші функції пристрою можуть використовуватися належним чином.

● Щоб синхронізувати час смартфона з часом цього пристрою, може знадобитися приблизно 60 секунд.

● Якщо для SSID та пароля встановлено значення за промовчанням, відобразиться повідомлення з рекомендацією щодо їх змінення.

- 1 -

Було додано чи змінено наведені нижче функції меню запису.

<p>[Recording Mode]</p>

Можна записувати зображення багатьма різними способами, змінюючи режим запису.

<p>[Normal Shooting]/[Slow Motion]/[Loop Recording]</p>
--

[Normal Shooting]

Відеозапис.

● Встановлено параметр 1920×1080/50р або 1280×720/50р, пряма трансляція недоступна.

[Slow Motion]

Уповільнений запис відеозображень за допомогою високої частоти кадрів (збільшення кількості кадрів).

● Перегляд у режимі реального часу недоступний під час запису. (відео/аудіо не можна виводити під час запису.)

● Пряма трансляція недоступна.

● Звук неможливо записати.

● Функції [Color Night Rec], [Level Shot Function], [Image stabilization] і перемикання кута огляду недоступні.

[Loop Recording]

Незалежно від тривалості запису на картці microSD можна зберегти лише відеозображення, які записано протягом останньої години.

● **Перш ніж використовувати цю функцію, повністю зарядіть батарею.**

● Одразу після початку запису відеозображення записуватиметься та ділитиметься приблизно раз на 2 хвилини.

● Якщо час запису перевищить 1 годину (приблизно), буде збережена лише остання частина тривалістю 1 година (приблизно) до кінця запису. Частина до 1 години буде видалена.

● Пряма трансляція недоступна.

● [Pixels / Frame rate] встановлено на [1280×720/25р].

● Коли приблизний час запису, що залишився, становить менше 1 години, режим [Loop Recording] недоступний.

2 Налаштуйте параметри підключення для режиму точки доступу, щоб використовувати пристрої, підключені до бездротового маршрутизатора тощо.

● Введіть SSID та пароль (ключ автентифікації) точки доступу.

● Якщо використовується пристрій Android, їх можна ввести за допомогою 🔍.

■ У разі підключення за допомогою піктограми 📶 (якщо використовується пристрій Android)

❶ Торкніться 📶.

❷ Торкніться точки бездротового доступу, щоб підключитися.

❸ Введіть пароль.

● Це дає змогу керувати цим пристроєм через точку доступу за допомогою смартфона.

3 Налаштуйте параметри призначення підключення для прямої трансляції.

● Введіть SSID та пароль (ключ автентифікації) точки доступу.

Можна зареєструвати до трьох точок доступу. Зареєструйте використовувану точку доступу, зокрема бездротовий маршрутизатор удома чи мобільний маршрутизатор, який використовується поза приміщенням.

● Налаштувати наведені нижче параметри, можна здійснювати пряму трансляцію.

— Налаштуйте параметри прямої трансляції. (Докладніше про параметри прямої трансляції див. в інструкції з експлуатації для цього пристрою.)

<p>Для сумісних точок доступу див. наведений нижче сайт підтримки. http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Цей сайт доступний лише англійською мовою.)</p>
--

● Параметри можна також налаштуї з меню Image App.

Було додано функцію Wi-Fi Easy Setup.

Функцію Wi-Fi Easy Setup можна використовувати, настроївши підключення Wi-Fi між цим пристроєм і смартфоном.

Для доступу до параметрів меню налаштування торкніться відповідних елементів ☰ → [Camera Wi-Fi settings] → [Wi-Fi Easy Setup] → на екрані Image App.

Перейдіть до налаштування, виконавши інструкції на екрані.

<p>За допомогою меню [Wi-Fi Easy Setup] можна налаштуїти наведену нижче інформацію.</p> <ul style="list-style-type: none">Інформацію про годинник (синхронізувати інформацію про годинник із відповідною інформацією смартфона) Інформація про точки бездротового доступу (SSID та пароль)^{*1} "LUMIX CLUB" ідентифікатор для входу в систему та пароль^{*2}

*1 У режимі Пряма трансляція можна зареєструвати до трьох точок бездротового доступу. У режимі Підключення до бездротової точки доступу можна зареєструвати лише одну точку доступу.

*2 Слід заздалегідь отримати ідентифікатор для входу в систему та пароль "LUMIX CLUB".

- Щоб синхронізувати час смартфона з часом цього пристрою, може знадобитися приблизно 60 секунд.
- Якщо ваш пристрій працює на платформі Android, можна торкнутися 📶, щоб запустити пошук SSID під час налаштування інформації про точку бездротового доступу.

- 2 -

Було додано чи змінено наведені нижче функції меню зображення.

<p>[Pixels / Frame rate]</p>

Ви можете змінити якість зображення записуваних відеозображень. Доступний параметр [Pixels / Frame rate] залежить від параметра [Recording Mode].

● **Якщо для параметра [Recording Mode] встановлено значення [Normal Shooting]:** Що більше число, то вища якість зображення. Проте розмір файлу також стає більшим.

1920×1080/50р	1920×1080/25р	1280×720/50р
1280×720/25р	848×480/25р	

● **Якщо [Recording Mode] встановлено на [Slow Motion]:**

1920×1080/50fps:	Відтворення за 1/2 часу від звичайної швидкості (фактичний час відтворення вдвічі перевищує час запису).
1280×720/100fps:	Відтворення за 1/4 часу від звичайної швидкості (фактичний час відтворення вчетверо перевищує час запису).
848×480/200fps:	Відтворення за 1/8 часу від звичайної швидкості (фактичний час відтворення увосьмого перевищує час запису).

[Delay-Start REC]

Ви можете почати відеозапис приблизно через 3 секунди після натискання кнопки початку/зупинки запису.

<p>[Microphone]</p>

Ви можете активувати чи скасувати запис відео зі звуком.

- Цей елемент недоступний, коли для параметра [Recording Mode] встановлено значення [Slow Motion].
- Функція [Wind noise reduction] доступна, коли мікрофон вимкнено.

<p>[Level Shot Function]</p>

Цей параметр призначено для автоматичної корекції горизонтального нахилу зображення.

<p>[Strong]/[Normal]/[OFF]</p>

- [Level Shot Function] працює під час початку відеозапису або фотозйомки, або ж під час початку трансляції в режимі реального часу.
- Функція [Image stabilization] недоступна, коли для параметра [Level Shot Function] встановлено значення [Normal].
- [Level Shot Function] не працюватиме в наведених нижче випадках:
 - Коли нахил камери великий
 - Коли відео є тривалим
- [Level Shot Function] не можна налаштуїти в наведених нижче випадках:
 - Якщо для параметра [Recording Mode] встановлено значення [Slow Motion]
 - Якщо для параметра [Pixels / Frame rate] встановлено значення [1920×1080/50р] або [1280×720/50р].
 - Коли поле огляду настроєно на ширококутний режим
 - Якщо для параметра [Color Night Rec] встановлено значення On

<p>Було додано наведені нижче функції меню відтворення.</p>
--

<p>[Create Highlights]</p>

Фрагмент, розпізаний як відео або чітко записаний, вилучається з кількох відеозображень, і його можна зберегти на карті microSD у цьому пристрої та смартфоні протягом короткого часу з додаванням ефектів або музики.

- Можна також встановити зображення, збережене у смартфоні, як титульне зображення.
- Неможливо зберегти відеозображення, записані з різним значенням параметра [Pixels / Frame rate], як один файл для вибіркового відтворення.
- Неможливо використовувати відеозображення, записані в режимі [Slow Motion], як файли для вибіркового відтворення.

Було додано функцію, яка відображає рівень батареї, що залишився.

Ви можете перевірити рівень батареї, що залишився, за допомогою індикатора режиму Wi-Fi після вмикання цього пристрою.

<p>Смність батареї</p>	<p>від 100% до 76%</p>	<p>від 75% до 41%</p>	<p>від 40% до 21%</p>	<p>20% або менше</p>
<p>Індикатор режиму Wi-Fi</p>	<p>🔴 📶 🔴 🔴 📶 🔴 🔴 🔴 📶</p>	<p>🟡 📶 🔴 🔴 📶 🔴 🔴 🔴 📶</p>	<p>🟡 📶 🟡 🔴 📶 🔴 📶</p>	<p>🟡 📶 🟡 🔴 📶 🟡 🔴 🔴 📶</p>

● Індикатор режиму Wi-Fi вимкнеться приблизно через 5 секунд.

Було змінено наведені нижче специфікації.

Об'єктив:

F2.5 мм; Фокусна відстань; 1,68 мм

Поле зору:

Прибл.160° (ширококутний режим)

Прибл. 135° (стандартний режим/Level Shot Function: Normal/стабілізатор зображення: вимк.)

Прибл. 117° (стандартний режим/Level Shot Function: Strong/стабілізатор зображення: вимк.)

Прибл. 104° (стандартний режим/Level Shot Function: Strong/стабілізатор зображення: увімк.)

Мінімальна фокусна відстань:

Прибл. 30 см

- 5 -

- 3 -

- 4 -